I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EURATOM) Nr. 2928/74

af 18. november 1974

om ændring af reglerne for vederlag og social sikring for ansatte, ved anlæg under Det fælles Forskningscenter, der gør tjeneste i Nederlandene

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af et fælles Råd og en fælles Kommission for De europæiske Fællesskaber,

under henvisning til Vedtægten for Tjenestemænd i De europæiske Fællesskaber og ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte i Fællesskaberne fastsat ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 (1), og senest ændret ved forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 2/74 (2), særlig artikel 94 i ansættelsesvilkårene for øvrige ansatte,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning nr. 11/65/Euratom (3), senest ændret ved forordning (Euratom) nr. 329/74 (4), har Rådet fastsat reglerne om vederlag og social sikring for ansatte, ved anlæg under Det fælles Forskningscenter, der gør tjeneste i Nederlandene;

de ændringer af vederlag, der er foretaget i januar 1974 og i april 1974 for ansatte ved »Reactor Centrum Nederland« berettiger en ny tilpasning af forordning nr. 11/65/Euratom til fordel for ansatte, ved anlæg under Det fælles Forskningscenter, der gør tjeneste i Nederlandene —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 3 d i forordning nr. 11/65/Euratom affattes således:

»Fra den 1. januar 1974 modtager ansatte ved et anlæg et løntillæg på 30,— fl. pr. måned.

Fra den 1. april 1974 forhøjes dette tillæg til 45,— fl. pr. måned.

Dette løntillæg tages i betragtning ved anvendelsen af ordningerne vedrørende alderspension, enke- og børnepension og den sociale sikring såvel som ved beregningen af feriegodtgørelse.«

Artikel 2

Bilaget til forordning nr. 11/65/Euratom erstattes med virkning fra 1. januar 1974 med følgende bilag:

(1) EFT nr. L 56 af 4. 3. 1968, s. 1.
(2) EFT nr. L 2 af 3. 1. 1974, s. 1.
(3) EFT nr. 48 af 25. 3. 1965, s. 722/65.
(4) EFT nr. L 37 af 9. 2. 1974, s. 2.

KLASSE I	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Gruppe 1	1 531	1 599	1 671	1 741	1 809	1 864	1 931	1 999	2 079	2 165	2 270	2 353				
Gruppe 2	1 304	1 369	1 438	1 503	1 569	1 637	1 706	1 779	1 844	1 902	1 968	2 041				
Gruppe 3	1 143	1 194	1 251	1 311	1 369	1 426	1 481	1 542	1 597	1 657	1 716	1 774	1 828	1 882		
Gruppe 4	978	1 034	1 087	1 148	1 206	1 264	1 318	1 378	1 437	1 489	1 549	1 607	1 671	1 729		
Gruppe 5	865	910	957	1 005	1 052	1 099	1 148	1 194	1 243	1 291	1 341	1 385	1 437	1 481	1 532	1 580

KLASSE II

Gruppe 1	1 143	1 194	1 251	1 311	1 369	1 426	1 481	1 542	1 597	1 657	1 716	1 774	1 828	1 882		
Gruppe 2	978	1 034	1 087	1 148	1 206	1 264	1 318	1 378	1 437	1 489	1 549	1 607	1 671	1 729		
Gruppe 3	865	910	957	1 005	1 052	1 099	1 148	1 194	1 243	1 291	1 341	1 385	1 437	1 481	1 532	1 580
Gruppe 4	757	804	855	902	950	996	1 043	1 087	1 143	1 189	1 232	1 281	1 326	1 378	1 426	1 472

Artikel 3

Bilaget til forordning nr. 11/65/Euratom erstattes med virkning fra 1. april 1974 med følgende bilag :

KLASSE I	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Gruppe 1	1 577	1 647	1 721	1 793	1 863	1 920	1 989	2 059	2 141	2 230	2 338	2 424				
Gruppe 2	1 343	1 410	1 481	1 548	1 616	1 686	1 757	1 832	1 899	1 959	2 027	2 102				
Gruppe 3	1 181	1 232	1 289	1 350	1 410	1 469	1 525	1 588	1 645	1 707	1 767	1 827	1 883	1 938		
Gruppe 4	1 016	1 072	1 125	1 186	1 244	1 302	1 358	1 419	1 480	1 534	1 595	1 655	1 721	1 781		
Gruppe 5	903	948	995	1 043	1 090	1 137	1 186	1 232	1 281	1 330	1 381	1 427	1 480	1 525	1 578	1 627

KLASSE II

Gruppe 1	1 181	1 232	1 289	1 350	1 410	1 469	1 525	1 588	1 645	1 707	1 767	1 827	1 883	1 938		
Gruppe 2	1 016	1 072	1 125	1 186	1 244	1 302	1 358	1 419	1 480	1 534	1 595	1 655	1 721	1 781		
Gruppe 3	903	948	995	1 043	1 090	1 137	1 186	1 232	1 281	1 330	1 381	1 427	1 480	1 525	1 578	1 627
Gruppe 4	795	842	893	940	988	1 034	1 081	1 125	1 181	1 227	1 270	1 319	1 366	1 419	1 469	1 516

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 18. november 1974.

På Rådets vegne

Ch. BONNET

Formand